

لشکرِ اسلام را بدهیار هند کشید و فرمان داد تا سپاه ظفر پذیر  
 چند فوج شده هر فوجی برای متوچه شدند و از سرحد  
 آن ممالک نابد هلی که پایی نخست هند و سلطان است هر کجا  
 حصاری و قلعه بود همه را نسخیو کرد از خدمت وجود گیران  
 و بست پرستان پای ب قیع غزا پاک ساختند و چون از لفظ دهی  
 و قلع و قمع مفسدان آنجا پرداختند بصره کشور هند در آمدند  
 و رسوم کفر و ضلالت از تمام سواحل دریای گذگ و دره کویله  
 و سایر موارض آن حدود و نواحی برآند اختنند بموجبی که  
 کیفیت آن بتفصیل شرح پذیر گشته رای عالم آرای آن حضرت  
 که در آینه حال صورت مآل استقبال مشاهده نماید و بحسن  
 تد بیرسور شنگ تقدیر باز یابد عزم مراجعت تصمیم فرمود و در  
 سه شبیه ششم چهارمی الأول بسعادت و اقبال از کفار آب گذگ  
 نهضت فرمود و عذان توجه بظرف اغراق همایون معطوف  
 داشت و امراء و سران سپاه هر یک به مرحل خود روان شدند  
 و فرهان همایون صادر شد که پورتچیان بروند و اغراق را بموکب  
 نصرت فرین رسانند و چهار شبیه هفتم ماه شش کروه راه رفته  
 فرول فرمود و میان این مفزل و محل اغرقها چهار کروه بود  
 و در آن موضع خبر آوردند که در درهای کوه سوالک که آنرا  
 پک لک و دانگی از هند رستان می نهند گیران بسیار

---

(۱) (۲) (۳) در بعضی نسخه های جایگای اغراق (اورق) است.

از هندوان سنجه کار بد کردار جمع شده اند و چون صورت  
 این حال بر لوح همیر منیر صاحب قران چهان کیفر نقش بست  
 برایع عالم مطاع بتفاذه پیوست که لشکر منصور که در اغرق اند  
 کوچ کرده برآ راه آن کوه روان شوند و آن حضرت بنفس مبارک  
 ایلقار فرموده بمحلى که پنج کروه مانده بود فا بکوه سوالک  
 در کذف حفظ الله تبارک و تعالی فرود آمد و دران مقام  
 امیرزاده خدیل سلطان و امیر شیخ نورالدین از اغرق آمده  
 بمکب هماپون ملحق شدند و امیر سلیمان شاه و دیگر امراء  
 در موقف اخلاص و هواخواهی زادوزده هر که داشتند که  
 اگر رایت فتح آیت بمعنی ظفر قرین مراجعت نموده ذات  
 بی همال بر سریر سعادت و اقبال استراحت فرماید ما بندگان  
 و چاکران بر سرآن هندوان تاختت بریم و بفری دوست قاهره  
 دمار از روزگار ایشان برآدریم آنحضرت جوابی فرمود که  
 اگر محروم کنات مصطبور بذوق خامه نور و سواد دیده حور  
 هر ق مفسور کذابه بیت معمور نگاره سزاوار آید محصلش آنکه  
 باقامت فرض چهاد قیام نمودن متضمن دو فایده است  
 یکی ادخار منربات آخر دی و یکی حصول غذایم و فتوحات  
 دنیوی چنانکه شما را درین واقعه نظر برین دو فایده است  
 هارا نیز مطمئن نظر همت نیل سعادت سرمهد یست و فعیم باقی

(۱) (۲) در بعض نسخه بجا بش (اردق) دیده شد \*

از برای خود و جمع فواید مالی و منافع حالي از برای  
لشکریان که ملازمند ولا غر و ملاحظه حال زیرستان نمودن  
آین پادشاهان دادگستر است و مرحمت فرمودن در باره  
ضعفاء و مساکین از خصال ستد و سلطین عدل پرور است \*

## \* بیت \*

\* دادگر زی زانکه اند ر آفتابِ روز شهر \*

\* سایه حق بپادشاه دادگر خواهد فگند \*

و هم دران روز حکم صادر شد که امیر جهان شاه که از امراء  
چرنگار بود و پیش ازین به قته بطرف بالای آب جون  
بدامخت رفت و بیايد و باد بگرا امراء با حراز فضیلت غزو کفار  
فايز و بهره ور گردد امیر جهان شاه بر حسب فرمان بد رگاه  
اسلام پناه شدافت \*

### گفتار در تاخت فرمودن بکوه سوالک

حضرت صاحب قران روز شنبه دهم ماه جمادی الاول  
بعزم تاخت کوه سوالک سوارشد و دران در را بی بود  
به روز نام و بحقیقت نیره رای بود بد روز و بد فرجام خلفی  
سیار جمع گرد و حشری بی حد و شمار فراهم آورد  
و بحصانست کوه و میخی جای مغور شده و فریفته پندار  
شته عساکر گرد ون مائور از مینه امیرزاده پیر محمد و امیر

(۱) در بعضی نسخه ایجای به قته (بیک عقنه) دیده شد \*

سلیمانشاه و از میسره امیرزاده سلطان حسین و امیرچهانشاه  
و در هراول قول امیر شیخ فورالدین و امیرشاپور ملک  
و سایر امراء بر فغار<sup>(۱)</sup> و چرنگار و قلب دست جلادت وزبان  
سعادت بغزو کفار و تسبیح ملک چهار کشاده روی با آن  
گمراهن نهادند و حضرت صاحب قران دردهانه آن دره  
چون کلمه توحید دردهان مذاقان غرہ نزول فرموده بود  
وقوف نموده و فرافسر فرقه سایش همه را قوت دل و نیروی  
بازو افزوده در زمان تبع غازیان سراند از پی آغاز نهاد و زاغ  
کمان مجاهدان عقس ایان جان شکار را پروا زداد خذیر  
زمرد شکل الماس فعل را دل و دیده گمراهن نکوهیده فرجام  
نیام شد و تمام سنگ و خاک آن دره از خون هندوان  
شبیه رنگ لعل فام گشت \*

\* تن کافران خاک شد زیر فعل \*

\* زخون سنگ آن دره مجموع لعل \*

\* نهالی سنگ را رنارت بهار \*

\* زسرهای گپران برآورده بار \*

(۱) این هرد و لفظ ترکی است بر فغار بضم با و قته رای مهمله و سکون نون و فتحه غین معجمه با الف و سکون رای مهمله فوج میمه - چرنگار - بضم جیم عربی و ضم رای مهمله و سکون نون فوج جانب دست چپ این هرد و لفظ در همه نسخ موجوده برین شکل است (برانغار جوانغار) و آن خلاف لغت است \*

\* زبس گپر کانداد و دیگر فخاست \*

\* هد آن دره با قله کوه راست \*

\* زبس خون که از زخم داران چکید \*

\* زهد و سقان خون بجهیون رسید \*

آخر الامر همای ظفره رسانه رایت استم بال فیروزی برکشاد  
و حزب شیطان و آن زمرة کفر و ضلالت نیست و فاچیز شده  
غذایم فراوان از اموال و برد و موادی و غیر آن ضیمه دیگر  
فتحات غازیان و مساجدها نشده و اشارت علیه از موقف  
مرحمت و عاطفت پادشاهانه صدور پافت که از مردم قوی  
حال که هریک سیصد و چهارصد کار گرفته بودند بعضی باز  
ستده بمردم ضعیف بخشیدند و از میامن آن نصفت و  
بندۀ پوری آحاد و افراد لشکریان از سوار و پیاده خرد و  
بزرگ مجموع ازان غذایم و فتوحات بهره مند گشته و همچو  
کم محروم نماند و شب یکشنبه که جمشید شرقی تبار خورشید  
به شهرستان مغرب خرامید حضرت صاحب قران بوناق  
امیرزاده پیر محمد نزول فرمود و منزل شاهزاده ازان حسن  
الافق غیرت نهم روای فیروزه طاق گردون گشت و  
روز یکشنبه بامداد \*

چو خورشید تا بندۀ بنمود چهر \* در باعث بگشاد گردان سپهر  
رایت ذصورا زان مرحله روان شد و بسعادت و اقبال

باردوی همایون رسید بوضع بهره که از نواحی بکری بود  
 مشهور بولايت میاپور روزه دشنبه دوازدهم ماه آخوبه کوچ  
 کمره چهارکروه راه بر قندو در موضع شق سارساوه اتفاق  
 نزول افتاد و بسبب بسیاری غذیمت که لشکریان ظفر قرین را  
 جمع آمد و بود و نقل آن با هستگی میسر می شد هر روز زیاده  
 از چهارکروه راه رفتن نظری داشت روز سه شنبه سیزدهم  
 ماه از انجا نهضت نموده موضع کندز مسکر سپاه نصرت پناه  
 گشت و مسافت هیان این دو منزل چهارکروه نزد یک بود  
 آهله ایام رام و خنگ فلک بر حسب مراد خوش لگام و حفظ  
 مالک علام در جنبش و آرام بهر منزل و مقام حارس ذات سپهر  
 احتشام والحمد لله علی تابع الا فضائل و دوام الانعام

گفتار در موافق غزوات که در حدی دیگر  
 از کوه سوالک در پیشها واقع شده  
 از کوه سوالک در پیشها واقع شده

روز چهارشنبه چهاردهم جمادی الاول که خسرو  
 میارگان از بحر مغرب و خفا عبور نموده بجانی دیگر از افق  
 رایت طلوع و ظهر بر افراد خست حضرت صاحب قران از  
 صوضع کندز نهضت فرموده و از آب جون عبور نموده حدی  
 دیگر از کوه سوالک را مرکز رایت کشور کشا ساخت و همان  
 روز بمسامع جلال رهانیدند که دران حدود یکی از رایا

هند رتن نام ندای دعوت در داده و مسند احشاد  
 هر آنداخته و خلقی کنیز از مجموع و اصناف هندوان از  
 اطراف و جوانب بهم پیوسته اند و در ریقه ایالت و حکومت  
 او در آمده و بکوهای منبع و بیشهای حصین پناه جسته که  
 از غایت بلندی کوه شاعع بصر از نشیب آن بفراز نمیرسد  
 و از غلبه درختان بیشه پرتو آفتاب و ماه از بالا بزمیں نمی  
 افتد چنانکه در حصانت و محکمی از کوه و بیشه ما زند ران  
 گذشته است و جز بد رخت بریدن و راه پیدا ساختن بآنجا  
 در آمدن ممکن نیست حضرت ها حب قران در چنان محلی  
 با خطر و جنگلی پرحدر چندان ثوق نفرمود که شب بگذرد  
 و هم در شب پنجشنبه پانزدهم ماه فرمان داد که امراء  
 قوشونات مشعلها افروخته و لشکرها مرتب ساخته روان شدند  
 و بپریدن و آنداختن درخت و پیدا ساختن راه دست چلات  
 برکشادند و بفرهولت قاهره دران شب دوازده کروه  
 مسافت راه ساخته و گذار پیدا کرده قطع کردند و چون برق  
 خاطف ازان بیشه بگذشته و روز پنجشنبه پانزدهم ماه که  
 خسرو سیار گان رایت زنگار از اطراف قاف لا زوردي مطاف  
 بر افراد اعلم ظفر فرجام اسلام بیان دو کوه کوه سوالک  
 و کوه کوه رسیده بود و سربعدوق افراد خنده درای رتن دران

(۱) در چهار نسخه نجای - که - (و) دیده شد .

محل مجهذه و میصره برسم و آبین نزیهن داد، بود و با اتباع  
 واشیاع چنگ را آماده گشته و اسبابِ جدال و قتال مهیا  
 ساخته اما همان که ظانطنه کورکه و کوس و نفیر و برغودران  
 کوهسار افتاد و خروش و زمزمه تکبیر و تهلیل غازیان بگوش  
 کفار فجارت رسید ارکان ثبات و قرار ایشان نزلزل یافت و بخیان  
 طاقت و امطبای آن گمراهان افهادم پذیرفت بی توقف  
 عنان عجز و اضطرار براه هزیمت و فرار داده طریق گریز پیش  
 گرفتند امراو قوشونات و لشکریان پیروزی سمات از پی ایشان  
 روان شدند و به تبع آبدار و سفان آتش بار دمار از روزگار  
 کفار فجارت برآوردند و اکثر آن خاکساران هاد پیمارا بشمشیر  
 جهاد گذرانیده با انش دوزخ و بیس المهد فرستادند و  
 پوندان اموال و اسباب از صامت و ناطق بدست غازیان  
 و مجاهدان افتاد که نطاق نطق از احاطه بذ کر آن قاهر بود چه  
 هر یک از لشکریان صد سور و دویست سرگاو و ده نفر و بیست  
 نفر برد، گرفته بودند و هم دران روز در برقغار امیرزاده  
 پیر محمد و امیر سلیمان شاه بدره دیگر اقامت فرقه جهاد  
 بنقدیم رسانیده بودند و مورچه شمشیر را از حبة القلب  
 کافران طعمه بسزایاده و غنیمت بسیار بدست لشکر اسلام  
 افتاده و در جرنغار امیر جهان شاه علیزاده بدره دیگر تاخت  
 برد، بود وبسی از هندوان بی دین را به تبع غزا گذرانیده

اما غنیمتی چندان بدست لشکریان فیامد، بود شبِ آدینه  
 لشکرها میمده و میسر، مجموع بموکب همایون پیوسته در میان  
 دو کوه غرود آمدند خرمی کفر سوخته و کاراسام ساخته  
 چهراً دولت افروخته و رایت اقبال افراخته روز آدینه  
 شانزدهم ماه صاحب قران گینی پناه ازان دره که در میان  
 دو کوه بود باز بکوه سوالک درآمد و ازان منزل تا ولایت  
 نگرگوت پانزده فرسنخ بود و دران دره چندان جنگل استوار  
 بود که در حیز حصر و احصار نیاید و مسکن کوه ناغایتی که  
 وهم قیزرو را عروج بران متنع و محال نماید و دران بیشها  
 کثرت گبران تیره رای و هندوان ظلمت افزایی زیاده ازانه  
 صورت کمیت آن در آینه خیال چهراً کشید حضرت‌ها حب قران  
 از برای قلع و قمع کافران در آمدن بچنان چاپهای خطرناک  
 اخبار فرمود و چون لشکر چرنغار که ضبط آن بعد، امیر  
 جهان شاه بود واشکر خراسان دو روز پیشتر از غذیمت المدک  
 چیزی یافته بودند فرمان قضا جریان بنفذ پیوست که اپشان  
 پیشتر بغا روند و تاخت کنند دران روز های نمور قراول  
 بود چاشنگاه سلطانی بموکب ظفر پناه شناخته عرفه داشت  
 که غلبه گبران و حشر هندوان بیش ازان است که نصور  
 نوان کرد آنحضرت بنفس مبارک پایستاد و لشکر چرنغار  
 و سهای خراسان بر حسب فرموده بتأخت برد و غزا کرد

صبا درت نمودند و دایره کردار بمرکز کارزار صحیط گشته  
 دستِ جلادت بقهر و قتل هندوان برکشوند و بصاعقه شمشیر  
 جهاد خرم حیاتِ اهل شرک و عذاب سوخته غفیمت فراوان  
 وعده و آهجه بی پایان فراهم اوردنده و همان روز وقت نماز  
 پیشین از قوشون امیر شیخ نورالدین و علی سلطان تواجی  
 خبر آمد که از طرف دست چپ دره ایست و دران چا از  
 گدران حشری جمع شده که از هرچه تصور فمایند افزون است  
 و چنان مواعی و مراعی دارند که از حدِ ضبط و شمار بیرون  
 است حضرت صاحب قران در زمان عذان پکران گوتی نورد  
 که بر صبا و شمال بیشی میگرفت بصوب آن دره معظوف  
 داشت و فرمان داد که امیر شیخ نورالدین و علی سلطان  
 تواجی بر سر آن گمراهن راند ایشان بر حسب فرمان  
 روان شدند و تبع جهاد در نهاد آن بد بختان نهاده سیل خون  
 از هر طرف روان گردانیدند و رایت نصرت شعار بوقله کوه  
 افراحته شد تا هیامن اقبال صاحب قران قریب روزگار  
 مجاہدان شود و فتح و ظفر که پیوسته دست بفتراک دولت  
 روز افزون زده اند شامل حال غازیان گردد \* \* بیتا \*  
 هر کجا رو نهاد مركب شا \* نصرتش بود هم عذان همه را  
 و آنحضرت ازان قله کوه نظاره میفرمود که شیران بیشه  
 شجاعت و مبارزان میدان جلادت دران دره پیاده درآمد

چگونه داد جهاد می دهند و زمرة کفر و ضلال را به نواع  
 سزا در کفار روزگار می دهند و چون اکثر آن ملاعین بی دین  
 از هرب قیمع غازیان ظفر قریب بر خاک هلاک افتادند و بقیة  
 السيف خسته و جسته رو بگردانند لشکر منصور با غذایم  
 فا منصور بازگشتند و پس از زمین بوس مستعد شده  
 بنوازش و تربیت پادشاهانه اختصاص یافتند و از جمله چندان  
 صرایی و مواشی گرفته آورده بودند که شرح شمله ازان  
 در حیز حصر و بیان نگنجد حضرت صاحبقران از کمال مرحمت  
 نا وقت نماز شام در آن بالای کوه توقف نمود و اشارت فرمود  
 که از لشکریان هر که غنیمت نیافتد باشد اورا نصیبی بد هند  
 و بهره و رگره اند و چون غذایم بدش ازاندازه بود هر کس آن  
 مقدار که ضبط می توانست کرد بتحت تصرف در آورده و  
 آن شب در آن دره فروید آمدند عون ربانی در جمیع احوال  
 حارس و نگهبان و حفظ یزدانی در گاه و بیگانه بزرگدار  
 و پاسخان در آن بیشها و جذکلها حمدونه بسیار بود و چون شب  
 می شد می آمدند و چیزهای لشکریان می برند و در عرض  
 پکاه از ابتدای شانزدهم جمادی الاول که رایت جهانکشای  
 در میان دو کوه بود کوه سوالک و کوه کوهه نا غایت شانزدهم  
 جمادی الآخر که سایه و مول بر فواحی چمناند اخست بیست  
 غزوه معذبه با طوابق کفار و مشرکان و گیران و بست پرستان

اتفاق افتد که شرح تفاصیل آن باطناب می‌انجامد و درین  
 مدت سی روز هفت قلعه از معظمه قلاع کشور هند که هر یک  
 در حصاریت و محکمی خیبری بود از مردم دوست قاهره مفتوح  
 گشت و آن قلاع هفت گانه که در استواری با سبع الطباق  
 چرخ پهلوی مبارات میزد همه بیک فرسخی و دو فرسخی  
 یکدیگر واقع بود و مردم هر قلعه مخالف اهالی دیگر قلاع  
 و اکثر سُکا<sup>۱</sup> آن مواضع در ایام سلطان سابق از اهل جزیه  
 بودند و درین مدت سوا زربقه انقباد اهل اسلام کشیده و از  
 التزام جزیه رجوع نموده لاجرم بحکم شریعت غرّا خون و مال  
 ایشان هدر بود و هباء و مغاربه با ایشان از قبیل جهاد و غرا  
 و یکی ازان قلعه شیخو بود از خویشان ملک شیخ کوکر  
 که اهالی آنجا پوسیله جمعی مسلمانان که در میان ایشان  
 بودند قدم در دایره متابعت نهادند و ظاهرا گردن انقی  
 بطوق بندگی و فرمان بوداری بداراستند اما دلایل نفاق  
 و علامات خبیث از درون از صفات احوال ایشان لایح و  
 روشن بود و چون مال امانی برایشان انداختند راز مسحاري  
 اوضاع آن گمراها مخابیل غدر و فساد نفرس می‌رفتایکی  
 از بندگان درگاه که رای صائب را باشجاعت کامل در سلک

(۱) چنین است در اکثر نسخ و در بعض نسخاب بجا کوکر  
 (کوکری) ام است \*

انتظام کشیده بود در باب انتزاع سلاح ازان گروه بی نلاح  
 فکرے لطیف انگیخته مقرر گردانید که اجفاس بوجه مال  
 اماني بستاخند و نازل جامه و گفته کمانی که الدک تمنی  
 داشت تیمکی گران بران نهاد و آن روز برگشتنگان هر سلاح که  
 داشتند مجموع بیرون آوردن و بفروختن و بدین حسن ندید  
 هیچ سلاح در دست ایشان نماند و بعد ازان حکم  
 واجب الامثال مدور بافت که چهل نفر گیر در سک خدام  
 هند و شاه خازن که پکی از بندگان درگاه چهان پناه بود  
 در آینه و بدآن واسطه آن بدینه از جاده مطارعت الحرف  
 چستند و بعضی مسلمانان را یقظ آوردند و برده مت هست  
 غازیان لشکر اسلام انتقام آش بی با کان شقارت فرجام واجب  
 نگشت مجاهدان کفر سور روی چادر به تسبیح آن قلعه  
 آوردن و آن را فتح کرده دو هزار گجر به تبع غرا بگذرانیدند  
 و دود احتیصال از خان و مان ایشان بسفف در داندرو  
 آسمان رسانیدند و از جمله آن قلاع قلعه ملک دپوراچ بود  
 و پنج قلعه دیگر که مجموع \* بیت \*

به نیروی اقبال صاحب قران \* مسخر شد آنها باندک زمان  
 و آن دپار از خبیث وجود مشرکان و بی دینان پاک شد  
 و بگیان شرک و بست پرسنی انہدام یافته مراسم و شعایر  
 شرع مظہر بظهور پیوست و اساس دین و دولت و سوچ

و استحکام پنهانیت . والحمد لله على تواتر نعماهه  
الظاهره والباطنه \*

## گفتار دو موافق غزوات حضور صاحبقران در نواحی جمهو

هاری سبحانه و تعالیٰ که از کمال قدرت بازوی نیروی  
مجاهدان میادین دین را بتعویذ ناید و ان جندنا لهم  
الغالیون فتویت بخشید و بر منشور سعادت خامیان حوزه  
اسلام توقيع رفیع آن حزب الله هم الغالیون کشیده عذایت  
بی نها پتش صاحب قران گلني سنان را بمزید توفيق و تایید  
مخصوص گردانیده بود و قامت اقبالش را خلعت گرالعاشه  
نصر من الله پوشانیده لا جرم در هر موقف که آن موضع  
پاک اعتقاد رایست سعی و اجتهاد بر افراد خات همای نصرت  
بال سعادت کشاده در سایه اش آشیان ساخت و در هر معركه  
که مرکب جهان نوره را بجهolan در آورد چندوند فتح و وفاد  
فیروزی عفان در عذای نهاجه همراهی کوده چون هست عالی  
از غزوات کوه سوالک و اظراف و اکناف آن فرا غفت یافت  
و ضمیر مذہر از کفايت این مهم بپرداخت روز یکشنبه شانزده هم  
صاء چهاردهی آخر رایت نصرت شعار از موضع منسارد رضوان

حفظ و تایید پروردگار فهیست نمود و شش کرونا را قطع کرده  
 در مقابل قریه پایله که از فواحی جمواست نزدی فرموده  
 و در همان روز امیر شیخ محمد ایکوتمور و صبهر و از تو مان  
 امیرزاده خلیل سلطان اسماعیل بر لاس متوجه قریه پایله شدند  
 اهالی آن موضع مردم دلور بودند و جنگلهاى محکم داشتند  
 چپرها در کناره چنگل ترتیب کرده مقابله و مقاتله را آمدند  
 گشتند و رایت عصیان و عناد بر افراد شتند مبارزان لشکر اسلام  
 خواستند که بی درنگ بجذگ میاد رت نمایند و بران کافران  
 حمله کنند در آن حال از موقف جلال کس آمد و فرمان  
 رسانید که مباربه موقوف دارد ناروز دیگر که لوای نصرت  
 انقام و سایه توجه بران صوب اندازه و روز دوشنبه هفدهم  
 ماه حضرت صاحب قران گوئی کشا بر تکاور جهان پیمانی سوار  
 شد و سپاه ظفرپناه صفها کشیده میمده و میسره و قلبها و چنانچه  
 بیمار استند و غلغل تکهیر و تهلیل بمسامع ساکنان صوامع افلاک  
 رسانیدند و ملاعین بی دین را از مجرد اعتماد طنطنه کرسند  
 و نقاره و غریو خروش لشکر غزاکاره ظفرپاره زهره چاک و چمن  
 پاره گشت و بی توقف دیه را گذاشته در بیشهها گردیدند  
 و شغال وارد رجنگلها پنهان شدند بهادران جهاد آیین چپرها  
 پرداشته در مقابل چنگل با استادند تا لشکریان از سر فراغت  
 و امن خاطر بدیده درآمدند علوونه و غله بسیار بدست آوردند

و مایحتاج لشکر اسلام مرتب و مهیا گشت و همان روز از اس  
 موضع روان شده چهار کروه مسافت بریده نمود آمدند  
 و هم دران روز او لجه تمور تونق تار و قولادو از جمله آمیرزاده  
 و سفیر و معتمد زین الدین که از دهلي برسم رسالت بطرف کشمیر  
 رفته بودند و در صحبت ایشان احکام لازم الاتباع بذام شاه  
 اسکندر والي آنجا نفاخ یافته دران منزل با ایلچیان شاه  
 اسکندر باردوی اعلی رسیدند و عرضه داشتند که شاه اسکندر  
 احرام بند گی بسته روی نیاز بقبله اقبال و کعبه آمال  
 آورده بود و بموضع چهسان رسیده دران مرحله مولانا  
 نور الدین که از جانب او برسالت آمده بود بوسی پیوست  
 و تقریر کرد که امرای دیوان اعلی مقرر فرموده اند که سی  
 هزار اسب و صد هزار درست زرهیک بوزن دو مثقال و نیم  
 از کشمیر نسق نمایند و بجهت امنیت آن امر بازگشت تا بعد  
 از اتمام آن مهم دیگر باره متوجه شود و با حراز سعادت بساط  
 بوس فایز گرد و چون این معنی بسمع عالی رسید رای عالم  
 آرای آن رانه پسندید و رقم ارتضایران نکشید و باز خواست  
 فرمود که شاه اسکندر را تکلیف ملا یطاق کرده اند و زیاده  
 از اندازه وسیع ولایت او طلب داشته بنور عقل که چرا غرخشان  
 و اختر و رفشار است روشن و هویدا است که از هر مملکتی  
 مبلغی مطالبه باید نمود که در خور سمت و فسیحت آن

باشد تا شرایطِ نصفت و عدالت مرعی ماند رسول مدن  
 خدمتگزاری و طاعت گذاری شاه اسکندر بعرصه همایون  
 رسانیدند و کمال اخلاص او در غلامی و خدمتگزاری باز فمودند  
 هاطفت پادشاهانه شامل حال او گشته فرمود که بهیچ  
 باز نماند و بزودی متوجه شود روز سه شنبه هزدهم ماه  
 ایلچیان شاه اسکندر و معتمد زین الدین را بصوبه کشمیر روانه  
 ساختند فرار برانکه چون بیست و هشت روز ازان نازینه بگذرد  
 بام آب سند رسیده باشد و درین منزل بدآمن کوہ دیهی  
 بود و گروهی انبوه در آنجا بودند لشکریان ظفر قریب بدان  
 صوفع ناخست برداشته و هندوان قیرا روان از خان و مان  
 گشته دیه را بست خوش آتش زدند و بهای اضطرار  
 راه فوار شهر دن گرفتند و مضمون بخبر بون بیوتهم باید بهم  
 وایدی المؤمنین صورت حال آن ملاعین گشت لشکریان  
 اسلام ازان دیه غله و علوغه فراوان برداشته و در همان روز  
 در دیه دیگر راهه با آن نزد یکی بود وقت فماز پیشین بداخلند  
 وبسی غله و سایر اطعمه ازان مواضع نقل کردند و دران راه  
<sup>(۱)</sup> ارائهم را که از بندگان درگاه بود زخم قیررسید و روز  
 چهار شنبه نوزدهم ماه ازان منزل کوچ کرده در مقابله قصبه  
 چمو اتفاق نزول افتاد و مسافت چهار کروه راه بود و درین

(۱) در در کتاب بجا - ارائهم (ایتمور) دیده شد.

منازل و مراحل قریب چهار فرسخ راه مزارع و کشتزار بود  
 متصل یکدیگر چنانچه خوید چهار پایان عساکر گردون مآثر  
 باسانی حاصل می شد و در آن چراکاهها علف خوار کردند  
 و روز پنجشنبه بیستم ماه رایت نصرت پناه مفوجه قصبه جمو  
 شد و در آن دره که منبع آب جمو است درآمد و لشکر منصور  
 چند نوبت ازان آب بگذشتند و در دامن کوه بطرف دست  
 چب قصبه جمو بود و در دسیس راست قریه مفو و درین  
 در محل هندوان قوی هیکل پر دل جا هل بودند و کوهها  
 و چنگلها در غایت محکمی واستواری داشتند چنانچه بدآنجا  
 در آمدن از میقات می نمود و آن بدینسان زنان و فرزندان  
 خود را بکوهها نهستادند و رای ایشان با جمعی از هندوان  
 کافر جا هل مشهور که حریص بودند بآنکه زحمی حیات از سر  
 خود باز کنند و بجان می کوشیدند که جانرا بهاد فدا بردهند  
 بموضع حصین از کوه پناه برده بودند واستاده چون سگ که  
 در وقت طلوع ماه با آواز آپ ذعره میزدند و تپر می آند اخند  
 رای عقد کشای حضرت صاحب قران که هنگام تد بیر نسخه  
 لوح تقدیر بود خواست که آن مدبران بی باک را هنوعی

(۱) چنین است در اکثر نسخه و در بعض نسخه بجای - باز - (دور)

امت و معنی باز در بینجا جدا است پس با عنبار حاصل معنی جمیع  
 نسخ موجود متفق آنده \*

در دام تسبیح آورد که سپاه اسلام را \*

\* زان و د صفتانِ دیو سیرت \*

آسیبی نرسد فرمان داد که ایشان را بحال خود بازگذاشته  
متعرض نشوند و قریه مفو را ناخت گند لشکر مذصور بر حسب  
فرموده قریه را غارت کردند و گاه باز گشتن بقصبه جم  
در آمدند و بجهت علوغه و علفه غله بسیار ببرداشته و اشارت  
علیه بصدور پیوست که چند قوشون مرد جلد در کمین جایها  
جنگل پنهان شده توقف نمایند و رایت ظفرینا با سپاه روان شد  
و روز آدینه بیست و یکم ما از آب چمو گذر گرد \* چهار کرده  
راه براند و مزرعه در کنار آب جفاوه مضرب خیام نزول گشت  
و در ان مقام چهار فرسخ در چهار فرسخ کشت زار بود و علف خوار  
و چون صوب همایون از دره جمو و مفو نهضت فرمود هندوان  
روباه صفت بتصور آنکه بیشه از شیران کارزار تهی مانده  
از پیغولهاى جنگل بیرون آمدند غافل از آنکه چند قوشون  
از سپاه نصرت فریب دارکمین مدنظر انتها ز فرست اند ناگاه  
آن بهادران چلادت آیین از کمین چون شیرزیان از عمرین  
بیرون آمدند و بران گراهان بی دین حمله آوردند و بسیاری  
از ایشان را بقیع چهاد بگذرانیدند و از قومان امیر شیخ  
فولاد دین دولت تمور تواجی و حسین ملک قوجین راى  
چمورا با پنجاه گبر دیگر دستگیر کرد \* بساحه در گاه اسلام

پناه آوردند حضرت صاحب قران شکر و سپاه آفرید کار زمین و آسمان که فروزندۀ چراغ دولت موحدان و هوزندۀ خرمی شوکت مشرکان ارادت بی علم اوست بجای آوردن وزبان ستایش گذارش گوش امراه را بجهواهر این کلمات بیاراست که زهی قادر با کمال که این گبران متکبر متھور گه دیروز در مقام غرور و سرکشی به هیچ آفریده التفات ننمودند امروز همه را گرفتن بسته مسخر و مشهور لشکر اسلام گردانید و آن فتح را از فیض فضل ذوالجلال دانسته اصلاً ندیده صائب و سعی جمیل خوبیش در میان ندیده هر آینه برگزیده گه دیده بصیرتش از سرمه توفیق روشنائی یافته باشد هر چه واقع گوده از آثار قدرت مسبب الاسباب داند تعالی شانه نه از سبب \* بیت \*

\* در غست کیسن و هم کوتاه بیسن \*

\* فلک را نهد کارساز زمین \*

\* زمین و فلک چون منش بنده اند \*

\* پتساییم خدمت سرانگنده اند \*

در زمان آن بد بختان را مقید و مسلسل ساختند و برخاک مذلت و خذلان اند اختنند و رأی جمروا در جنگ زخمی رسیده بود جهت مصلحت استخلاص مال و رعایت غبطه لشکر اسلام او را علاج کردند و باند او و تپشیرو بسی وعد و وعید

سعادتِ اسلام دریافت و هر چند بر حسب آنکه از کجا لا  
نهدی من احبابت مقرر است که • بیت •  
• به بی دیده نتوان نسودن چرا غ •  
• که جز دیده را میل فجود به ساغ •

اما چون زبان را بكلمه توحید بیاراست و گوشت گاو که  
رپیش آن خران و در کیش آن جمع پر پشان حرام است  
بموافقت مسلمانان بخورد بحکم قضیه نحن نحکم بالظاهر  
والله یتوی السرایر بتشریف و فوازش سرافراز گشت  
وبمحض القmas او شرط رفت که او را رعایت فرمایند  
و سایه حمایت نگاه دارد و روز یکشنبه بیست و سیم ماه  
دران منزل توقف افتاد قاعده امنیت منصور که بولایت لهار  
رفته بودند باردوی اعظم ملحق شدند •

ذکر قضیه شهر لهار و شیخه کوکر  
در همان منزل خبر آمد که شاهزادگان و امراء که بر  
حسب فرمان متوجه آن طرف شده بودند بلده لهار را مسخر  
کردند و مال امان را استخلاص می نمایند و شیخه کوکر را  
که آخر کار او موافق اول حال نیامد هم گرفته اند آری  
بسیار کس در مباری امور جمالی حال را بزلف و حال مکر  
و احتیال بیارایند و در فرجام از قبح فعال و زشت گرداری

(۱) در سه نسخه بجای - استخلاص - (استیصال) دیده شد •

شومساري بزند و بسي مردم در ابتداء اى امر چهرا بذد گي  
و خدمت گاري بگلگونه فرمان برداري و طاعتي گداري  
برا فروزنده و عاقبت چون آبيشه امتحان در ميان آيد  
سياه روئي وزرد رخساري کشند \*      \* شعر \*

\* لکل الی شاو العلی حرکات \*  
\* ولكن عزیز فی الرجال ثبات \*  
\* روز عرسی شود شانه حکایت کند \*  
\* هر که بمری دروغ زلف نهد بر عذار \*

بنخصوصی در حضرت صاحب قرانی که نقش نگین پادشاهی  
و طراز خلعت فرمان روائی او راستی رستنی باشد هر که  
درین در لست روز افزون قدم اخلاص بر استی نهد البته کعبه  
مقصود ش مطاف ساعی امید گردد و هر که در جاده خدمت  
این اقبال بی انتقال اندیشه کجی بخاطر راه دهد از تیه  
خساره و خذلان جاودان نجات نیابد \*      \* رباعی \*

\* پرسید یکی ز من که ره چونست \*  
\* گوراهست روی مبارک و میمونست \*  
\* در زانکه نه بر طریق شایسته روی \*  
\* افزون زهزار نیوزه بالا خونست \*

حال آنکه شیخه کوکر هم در اوایل این پورش فرخنده مآل  
بععادت ملازمت موکب گیتی کشانی فایز شد و از نوازش

و تربیت پادشاهانه بلند پایه و سرانراز گشت بحیثیتی که در حدود هندوستان هر کجا هندوان بد و نسل نمودند که ما ازانهاع واشیاع شیخه کوکریم ایشان را غارت نکردند و اسیر نگرفتند و در میان دو آب دریای گنگ و دریای جون اجازه طلبیدند که بولاپت خود رود و ساوری نسق کرده در لب آب بیا، که آن را آب لهار نیزاخواند بمعسکر ظفر پناه پیوند ده و چون رخصت یافته به قام خود بازگشت بحاط نشاط بگستره و مجلس عیش و عشرت بیار است و میدعاهی که در آن موقف مقرر گرده بود رقم نسیان بران گشید و با وجود خلف و عده که اظهیر علامات نفاق است عدم مهادلات و بی بائی شعار روزگار شقاوت آثار خود ساخت و چماعتی از بندگان درگاه که از ظرف ماوراء النهر می آمدند با آنجا رسیدند مثل مولانا عبد الله صدر و هندو شاه خازن و دیگران که به تربیت یکی ازیشان پای رفعت بر ذرمه جاه و چال می توانست فهاد به همین یک التفات نمود و از مضمون اشارت \* \* بیت \*

\* دست مدار از کمی مقبلاً \*

\* سرمکش از خدمت صاحب قران \*

\* خار که هم صحیقی گل کفده \*

\* غالیه در دام سبل کند \*

(۱) در چهار نسخه بچای - در آن موقف - (در چنان موقفی) دیده شد \*

فافل ماند و لاغرو \*

\* بیست \*

\* گلیم بخت کسی را که با فتنه سیاه \*

\* سفید کردِ آن نوعی از محالات است \*

\* جرم فرمان قضای جریان نفاذ یافت که وایت او را غارت  
کند و او را گرفته بپارند و هل نجازی الا الکفور و روز  
دو شنبه بیست و چهارم ماه موکب نصرت پنهان از آب چذابه  
هبور فموه و پنج کرده راه قطع کرد و نزول فرمود و دران روز  
فوکران امیرزاده میرانشا از تبریز رسیدند و خبر سلامتی  
شاهزاده و فرزندان و سایر چاکران و دولتخواهان که دران  
جانب بودند آوردهند و اخبار بغداد و مصر و شام و روم  
و دشت عبیق و حال قاعده النجق پعز عرض رسائیدند و روز  
سه شنبه بیست و پنجم چندی از ضعفاء لشکریان در آب غرق  
شدند مرحمت حضرت صاحب قرآن فریادرس بیچارگان  
گشت و حکم واجب الامتنال صدور یافت تا اسما و اشقران  
خاصه شریفه بیازماند گان دادند و ایشانوا بران سوار ساخته  
بعلاست بگذرانیدند \*

\* هر که با فوح نشیدن چه غم از طوفانش \*

و دران روز هقدوشاه خازن را به طرف دارالسلطنة سمرقند  
روانه داشت تا بشارت قرب وصول رایت فیروزی شعار

(۱) در سه کتاب بجهای - قضای جریان - (قهوهان قهر) دیده شد \*

بضماع انتظار اهالی آن دیار برساند و هم دران روز نوکر  
امیرزاده پیر محمد عمر شیخ از فارس آمد و مژده سلامت آن  
شاهزاده رسانید و از استقامت احوال مملکت و جریان امور  
برو حق ارادت خبر داد و بیلا کها و تبرکات از جمله شمشیرهای  
نصری و غیر آن معروض داشت روز چهارشنبه بیست و ششم  
ماه از کذار آب چنواه کوچ کرد و شش کروه راه راند  
در بیابان فرد آمدند و دران روز یکی از ایلچیان تبریز  
بدارالملک سمرقند فرستاد تا بشارت رساند که متعاقب  
راست چهانکشای چون روح که سوی کالبد خرامد و چون  
نفسیم به سار که جان در تن روز گارد مدد بمستقر سویر سلطنت  
واقنه ار خواهد رسید و فرزندان کامگار که منظور نظر عذایت  
آفرید گاراند هرچه زود تر باستقبال شدند و هم دران روز  
رأی عالم آرای بران قوار گرفت که بیشتر از عساکر هذصور  
از هر یاری دندانه عبور فرمایند بذا برین در رفتن مبارکت  
نمود و معارضت فرمود \* بیت \*

مغزیل وصل چون شود نزد بگ \* آتش شوق تیزتر گردد  
و روز پنجشنبه بیست و هفتم ماه بسعادت نهضت فرموده  
شش کروه راه قطع کرده در کذار چنگلی بر سرتلی محققه حضرت  
صاحب ران محفوف بحفظ و تایید ربانی فرو گرفتند و دران  
روز شیری دران مرغزار پیدا شد بهادران لشکر ظفر قربان

از هر طرف بران مید تاخت آوردند و از میان امراء امیر  
 شیخ نورالدین بیشتر و دلیر قر از همه بتاخت و بحمله پیل افکن  
 آن شیر را بیند اخت و در آن تای این حال امیرزاده پیر محمد  
 و امیرزاده رستم و امیر سلیمان شاه و امیر جهانشاه از لهاور  
 بازگشته بمعسکر همایون رسیدند بر غزوات اقدام نموده  
 و هند را بی دین را به نیغ جهاد سرازرن درود و غذیمه  
 فرادان حاصل کرده بعز بساط بوس غایب شدند و غنیمتها بر سر  
 قبور و پیشکش بمحل عرض رسانیدند صاحب قران در پا نوال  
 در زمان هر یک از بهادران را که ایستاده بودند انعام فرموده  
 از جمله نظرالتفاقش بر محمد آزاد افتاد و او را مشمول  
 عقایت بی دریغ گردانیده چامه خاص و ترکش خاصه با بند  
 زر اوزانی داشت و در میان اقران و امثال بلند پایه  
 و سراج را زکشت و اعظم و اکابر جهان چشم امید بران داشتند  
 که بپک التفات از نظر تربیت آنحضرت مشرف شوند تا بخت  
 بلند پایه سایه بر حال ایشان اندازد و اساطین سلاطین دوران  
 همی ترصید می نمودند که بحسن اهمامی ازان در گاه  
 عالم پناه اختصاص یابند تا همای دولت ایشان را در زیر  
 بال سعادت گیرد ادنی شخصی که ملحوظ نظر التفات ها صاحب  
 قران گوتی ستان شد بر ملوک زمین و خسروان زمان فایق  
 آمد \* بیت \*

ذرا کزهای او برخاست و ز آفتابش گذشت پایه قدر  
 و هم دران روز بولیغ لازم الاتباع ببنفاذ پیوست که امراء  
 جرفغار و برنغار و سایر امراء قوشونات هر یک برآهی معین  
 بمحل و مسکن خود بازگردند و مجموع شاهزادگان و نوپیران  
 و امراء توانانات و هزارجات و قشونات هر یک را بانداره  
 قدر و رتبه بخلعنهای گرافمایه فوازش فرمود و شاهزاده  
 پیر محمد چهانگیر را بکمر صرمع و ناج خاص اختصاص بخشید  
 و از اعیان ممالک هند چماعتی که اقبال آسا ملازم موکب  
 چهانگشا بودند از امراء و سادات همه را بصنوف عراطف  
 پادشاهانه مخصوص گردانید و تشریفات فاخر پوشانیده  
 بولیغها کرامت فرمود و رخصت مراجعت ارزانی داشت  
 و خضرخان که سارنگ او را گرفته بود و در قلعه بقید کرد  
 و او گریخته به بیانه از ولایت دهلي پیش اهودن که ملک  
 مسلمان بود رفت و چون رایت نصرت شعار سایه سعادت بران  
 دیار آنها خست بر هدمونی توفیق روی اخلاص بد رگاه عالم  
 پناه آورد بود و بد ولت زمین بوس استسعاد یافته و ظفر  
 آسا ملازم موکب چهانگشا گشته درین ولاهاطفت پادشاهانه  
 او را بمزید عراطف اختصاص بخشیده ایالت ولایت مولتان  
 را با تفویض فرمود و چون دران حدود شکارگاهی بود چون  
 عرصه همت کریمان با طول دعرض درانجا شیرو پهر و گردان

و کوته پای و آهو بیشه و گوزن کبوه و سایر انواع شکاری بسیار  
بود و از اصناف طیور مثل طاؤس و طوطی و دیگر مرغان  
گوناگون بی حد و شمار نشاط شکار در دامن عزایم خسروانه  
آویخت و داعیه صید از خاطر همایون سور بر زد و بر حسب  
فرمان عساکر ذرا شمار آفتاب اقتدار چندین هزار بجرگه روان  
شدند و بعد ازانکه شیران بیشه شرک و هلالت و پیل افتادن  
بیداء کفر و جهالت را که او لئک کالا نعام بل هم اصل  
وصفت حال ایشان است در معارک جهاد و مواقف غزا  
بسیار اند اخته بعزم شکار حیوانات عجم بر نشستند و به نخچیر  
و حوش بیشه و صحرا و طیور و پرندگان فضاء هوا رغبت نمودند

## \* بیت \*

- \* برون جستند بازان سبک خیز \*
- \* بخون صید کرد لا چنگ را تیز \*
- \* درآمد چنگل شاهین بتراچ \*
- \* نه طوطی صاف بربلا نه دراج \*
- \* ره بط باز تیز آهندگ می زد \*
- \* پر طاؤس شاهین چنگ می زد \*

و چندان شکاری دران بیشه و صحاری بعون باری بینداختند که  
نه پای بیلهن پیرا من قیاس و تخمین آن می گشت و نه دست  
گیان بد امن حصر و شمار آن میرسید و از چمله کرگدن فراران

از ضرب نیخ و سنان بهادران بی جان شد با آنکه کُرس از  
کمال قوت بجهتی است که اسب را با سوار شاخ زده  
می اندازد و جرم او چنان صلب و محکم است که زخم انواع  
اسلحة مثل شمشیر و پیکان و غیر آن بذورت دران کارگر میشود  
در روز آدینه بیست و هشت ماه چون از صید فارغ شدند هشت  
کروه را برآوردند و بوضعی که آن را چیهان گویند و سرحد  
کشمیر است کشت زاری در غایت نزاهت و خرمی \*  
\* مصراع \* \* هانی زهر کدورت همچون ضمیر عاقل \*  
مضرب خیام نزول گشت \*

### ذکر صفت کشمیر

چون کشمیر از مشاهیر امکنه معموره عالم است و بوضعي  
غريب واقع شده و جزئی که مقصد سفرش همانجا باشد کمتر  
آنجا میدرسد کيفیت بعضی اوضاعش چنانچه از نتقات معتمد  
علیه از سکان آن سرزمين استکشاف رفته و بعد از تدقیق  
و تحقیق مقرر گشته سمت گزارش می پذیرد و مصدر بذگر  
 محلش از اقالیم و کمیت طول و عرضش بوجهی که از کتب  
آن صناعت مستفاد می شود - و من الله التوفيق - کشمیر  
و آنی است قریب حلق و سط اقلیم چهارم چهارم آن اقلیم  
آنجا است که عرضش سی و سه درجه باشد و سی و هفت  
دقیقه و وسطش آنچه عرض آن سی و هشش درجه و بیست

و دودقیقه و آخرش سی و هشت درجه است و پنجاه و چهار  
 دقیقه و عرض کشمیر از خط استوا سی و پنج درجه است طولش  
 از جزایر سعداً صد و پنج درجه و عرض آن ولايت طولاً ذي  
 افتداده و از جمیع جوانب محفوف بر واسنچ جبال کوه جنوبش  
 بجانب دهلي وزمین هند واقع است و کوه شمالی بطرف  
 بد خشان و صوب خراسان و جانب غربیش بصوب مواضعی  
 است که محل اقامت دیورت اقوام اوغانی میداشد و طرف  
 شرقی او مقنه هی شود بهداهی اراضی تبت و مساحت  
 طول آن عرصه آنچه هموار واقع شده از حد شرقی تا جانب  
 غربی قریب چهل فرسنخ است و در نفس آن دشت هموار  
 تا جانب شمال بیست فرسنخ است و در نفس آن دشت هموار  
 که در میان کوهسار واقع شده ده هزار قریه معمور است  
 مشحون بپشمهاي خوشگوار و آب و سبزه بسیار و زبان زده  
 عامه چنان است که در تمام آن ولايت از کوهستان و هامون  
 صد هزار ده محل عمارت و زراعت است و از شواهد چو دت  
 آب و هوای آن دیار آنست که حسن منظر و لطف شماهول  
 خوبان آنجا درالسفنه سخن دران فرس مثل شده چنانکه  
 گفته اند \*

\* شاه همه دلبران کشمیر توئی \*

\* خرم دل آن سهاه کش میر توئی \*

\* آن حور که روح را سزد کش گویند \*

\* کاندر کفِ پای نازکش میر توئی \*

ودر کوه و دشت‌ش انواع درختان میوه‌دار است و ائمارات  
بغایت خوب و سازگار اما چون هوا بش میل بسردی دارد  
و برفهای عظیم بارد میوه‌های گرم‌سیری مثل خرما و نارنج  
ولیعمرو امثال آن در آنجا حاصل نمیشود لیکن از گرم سیرات  
نzed پک نقل می‌کند و در وسط هامون چنانکه از طرف  
شرقی و غربی هر یک بیست فرسنخ است تا بکوه شهری که آنرا  
لغزانم است که نشیدن حکام آن دبار می‌باشد و بطريق بغداد  
نهادی عظیم در میان آن جا ریست که مقدار آبش از دجله  
بغداد می‌گذرد و عجیب آنکه چنان آب قوی مجموع از  
یک چشمہ بر میخیزد و مذیعش هم در آن ولاست است و آن را  
چشمہ دیر گویند و اهالی آنجا بر سر آن نهر قریب سی جسر  
از کشته و زنجیر بسته ازد و راه کشاده هفت جسر از آنجمله  
در شهر نفر که مرکز ولاست و محل حکام است واقع  
گشته و این آب بعد از آنکه از حد کشمیر میگذرد آنرا بحسب  
موافع آب دندانه و آب چمد میخوانند و در بالای مولتان  
آب چناره می‌پیوندد و هر دو از مولتان گشته با آب راوه  
که از دیگر طرف مولتان می‌گذرد متصل میشوند و بعد از آن  
آب بیاه بایشان میرسد و مجموع بغرب ارچه با آب سند

می پیوندد و همه را آب سفید میگویند و در دامن زمین نه  
 بدریایی عمان میریزد و از دقایق حکمت الهی آنکه معمار صنع  
 والقیناً فيها رواسی و انبیتاً فيها من کل زوج بهیج  
 سوری از راسیات جمال پیرامن آن عرضه فسیح المجال کشیده  
 که اهالی آن سرزمین با آن سور از شیون تعرض اعادی  
 این اند بی کلفت مرمت و اندیشه آنکه بمرور زمان  
 و آسیب باد و باران خللی با آن راه یابد چه معظم راههای  
 عام آن ولایت سه طریق است یکی بتصوب خراسان و آن  
 راهی است بغاپت دشوار چنانچه نقل احوال و اثقال  
 ازان طریق برپشت دواب میسر نمی شود و مردم آنجا  
 که با آن کار معود شده اند آن را برداش گرفته بپند روز  
 بجاگی میرسانند که بچهارپایی بارتوان کرد و راهی که  
 بتصوب هندوستان دارد بر همین متوال است و طریقی که  
 بر صوب تبت واقع شده ازان دور راه آسان نراست اما چند روز  
 راه علف بسیار است که طبیعت زهردار و سواران را  
 عبور ازان طریق دشوار است که چهارپایان تلف می شوند

\* شعر \*

\* و قایة الله اغنت عن مضاعفة \*

\* من الدروع وعن عال من الاطم \*

القصه حضرت صاحبقران شب بیست و نهم از موضع جبهه  
نهضت نموده و چهار کروه راه قطع فرموده گنار آب دندانه  
مرکز رایت نصرت شعار گشت دروز شنبه رایت ظفر نگار  
بنایید پروردگار از پلی که باشارت علیه بسته بودند گذار  
فرموده و در عبور ازان پل لشکریان پیاده را از ترک و تاجیک  
معاونت و مساعدت باقیی الغایه ارزانی داشته شد و امیر  
شاه ملک وجلال الاسلام ما سور گشتند که تمام لشکر را از پل  
بگذرانند \*

## گفتار در روان شدن حضرت صاحب قران بی همال باستعمال بصوب مستقر سریر سلطنت و جلال

صبح پیشنه سانچه جمادی الآخر حضرت صاحب قران  
پیش از لشکر نهضت نموده بطرف سمرقند ایلگار فرمود و بیست  
کروه راه بزرگ آب دندانه برآند و موضع سان بست که از توابع  
کوه جود است محل نزول بحر احسان وجود گشت و روز  
دوشنبه غرہ هما یون ماه و جمیع از موضع سان بست بهادر  
تیز گرد یعنی سفند عالم نورد برآمد و بطائع سعد روان شد  
و حوالی قلعه بروجه از فر نزول فرخند غیرت چرخ برین  
گشت و در همان روز اول وقت پیشین بعد از اداء نماز باز

بعبارگی سوار شد و بچول جلالی در آمد و بلتعجیل هرچه تمام قرباند وقت نماز شام ازان چول بیرون آمده در کنار معاکی که از آب پشه کال بقیه دران ماند بود نزول فرمود و از قریه بروجه تا این منزل سی کروه است و سبب تسمیه این چول بچول جلالی سبق ذکر یافته و روز سه شنبه دوم ماه وقت چاشت سلطانی ساحل آب سند از وصول دریای مکرمت و نوال غرق عرق خجالت و انفعال شد و جماعت امراء که محافظت حدود و نواحی قلعه نغزو با نور ضبط طرق و مسالک آن سرزمین بایشان مفوض بود مثل پیرعلی سلدوز و دیگر سرداران بر حسب فرموده برسرا آب سند پایی از سه پایه و خس و کشتی بسته بودند رایت فتح آیت روان ازان پل عبور نمود و تانیم روز بزلب آب توقف فرمود و امیرالله داد را برسپول بازداشت که اغراق دلشکریان که از عقب می آمدند بگذراند و هذکام نماز پیشین باقامت وظیفه وقت قیام نموده بسعادت و اقبال روان شد و ده کروه راه رانده نزول فرمود و چهارشنبه سیوم ماه ازان مرفع روان شد و مرحله بانو بعزم نزول همایون مشرف گشت و پیرعلی تازو امیرحسین قوچین و دیگر سرداران که چهت دفع

(۱) در بعض نسخه بجا ای اغراق - (اورق) است (۲) در سه

مفاده او غانیان بر حسب فرمان در بانو بودند و از مدت هفت ماه باز شرف ملازمت ساحه گیتی پناه در زیارت دارین مقام چشم سعادت را بسرمه کام روشن گردانیده لب عبودیت بدولت زمین بوس رسید و بمساعدت توفيق دیده <sup>۱۱</sup> امید شان از سرمد مشاهده جمال مقصود برخورداری یافت و یک نقوز اسپ و یک هزار گاو پیشکش کشیدند حضرت صاحب قران اسپان را بهان بهادران بخشید و فرمان داد که گاران را بصاحبانش رسانند که ازیشان غارت کرده بودند و پیر علی و جما علی که با او بودند در آنجا توقف نمایند که تمامی لشکر ازان حدود عبور کنند و روز پنجم شنبه چهارم ماه موافق اول فروردین <sup>۱۱</sup> جلالی که روز نوروز بود بعون الله عازم طرف نظر شد و روز آدینه پنجم ماه قلعه نفر ازو صول را پست فیروزی اثر مسکو جفود فتح و ظفر گشت و دران روز توکر شاهزاده میرانشاه را روانه داشت تا بشارت فتح و فتوحات بیدران و سلامت ریاض دولت ونهال از آندیشه خزان نقصان بمالک آذر بیجان رساند \*

\* زاقبال شاهنشه کامران \*

\* خدیو چهانگیر صاحب قران \*

\* چهان بود یک سرکران ناکران \*

(۱) در بعضی نسخه بجا <sup>۱۱</sup> - که - (تا) دیده شد \*

پر آوازه فتح هندوستان \*

و هم دران روز محمود بر اثر خواجه و هندو شاه را بکابل فرستاد که لشکر آنجا چهت دفع او غانیان بیارد و گفته شد که امیر سلیمان شاه در زمان توجه رایت کشورستان بصوب هندوستان چهت دفع شری او غانیان و رسخ پنیان امن و امان مسلمانان قلعه نفر را بر حسب فرمان عمارت کرده بود لیکن در کنار قلعه چشمہ خوشگوار بود و خارج از حصار واقع شده درین وقت رای آفتاب اشراق خدیو آفاق که چشمہ انوار ملاح و صواب بود متفضی آن شد که آن چشمہ در اندرون حصار باشد و با وجود غالبه اشتیاق بدیدار فرزندان رعایت مصالح عباد و بلاد بر حصول آرزو و مراد خریش راجح دانسته در آنجا توقف فرمود معلوم نبود که از عساکر انجم شمار چه مقدار در ظل رایت نصرت شعار با آنجا رسیده اند و معروض رای انور افتاده بود که از جمله اسباب اختا خانه چند خروار نعل مانده است اشارت علیه بصد ور پیوست که آن نعلها بر آنانی که ملازم رکاب ظفر انتساب اند بخش کنند مردم را از هوا نعل نعل طبع برآنش آرزو تافته شد و هر کس از سران سپاه مجمع نوگران و اندیاع خود را که رسیده بودند و بعضی زیاده بران نیز باز خواندند و بعد ازان فرمان قضا چریان نفاد پافت که قلعه را اضافتی کنند چنانچه چشمہ

مذکور داخل حصار باشد و بر حسب مفصل قسمت نعل یساق  
 اند اخته روز شنبه ششم ماه و یکشنبه و دوشنبه تا نمازد یگر  
 بکفايت آن مهم اشتغال رفت تا بحدی که مجموع امراء  
 و اشراف تا بدیگران چه رسید بدرست خویش بر حسب فرموده  
 خشت میکشیدند و پسین گاه دوشنبه که آن مهم باقیام پیوست  
 از نوکران امیرزاده پیر محمد نصرت قماری را با سیصد کس  
 از قوشون او رسم اغلن چوچی نژاد مقدم ایشان یارق اغلن  
 با چهارصد خانه کوچ او زبک به محافظت قلعه تعیین فرمود  
 و قبط قلعه ایریاب و شنواران را بعمزاده شیخ نورالدین شیخ  
 حسن سخت کمان فام زده کرد و بطرف گنبد شیخ مبارک شاه  
 بمبارکی روان شد و در آنجا انفاق نزول افتاد و روز سه شنبه  
 فهم ماه ازان منزل کوچ کرد برای کرماج روان گشت و هرین  
 دره شیخ احمد خواجه او غانی بعزو عسل و حضور در بارگاه  
 عالم پناه فایز شد و امپ دولتش از تقبیل دست دریا نوال  
 ارتضاف زلای سعادت و سلسال اقبال نمود لیکن شیخ از  
 اقامت وظایف شیخی که در امثال این ولا بسط خوان  
 و خدمت اهداف رسیدگان تواند بود فاصل آمد و به پیش  
 برد راه و رسم غقر و درویشی موفق نگشت و طوبی ثم

(۱) در بعض نسخه بجا - یساق - (یا یساق) است و (۲) در بعض

نسخه بجا - مه - (شیر علی) دیده شد.

## طوبی لاصحاب التوفيق \*

\* برومند باد آن همایون درخت \*  
 \* که در سایه او توان برد رخت \*  
 \* که از سایه آسایشِ جان دهد \*  
 \* که از میوه آرایش خوان دهد \*

و همان روز وقت نماز دیگر خانه شیخ عدل بموقع اسیکا از فرو  
 قدم مبارک حضرت صاحب قران نمود از روضه رضوان گشت  
 و این شیخ از مساعدت توفيق وظیفه خدمت بقدر وسع بتفقد بم  
 وسانید و روز چهار شنبه دهم ماه از موضوع اسیکا نهضت نموده  
 و بد هانه رامک در آمد، نزول فرمود و دران روز مولانا  
 نعمت را پیش شاهزاده شاهزاد فرستاد که مژده وصول  
 رأیت جهان کشا برساند و روز پنجشنبه یازدهم ماه قریب  
 سرخاب محل نزول همایون گشت و چاشت همان روز از انجا  
 و د رانجها چاپان ملک اغوارا با بعضی از لشکر که اسپان ایشان  
 بازمانده بود واستران قطار مجموع بگذاشت و مبشر را  
 بازداشت که ایشان را سرکرد از عقب بیاورد و بمبارکی  
 از انجها گذشته شب هنگام بد هنده چوی فوآمد و آن چوی  
 ماهی گیر است که معمار همت عالی نهضت آنحضرت اجراء  
 فرموده چنانچه اشاره ای باشد و روز جمعه دوازدهم

از دهانه جوی نو پای عزیمت برقاب توجه دارد و بموضع  
 فربان فرود آمد و فرمان قضا چریان صدور یافت که دران  
 سرراه رباتی معتبر از آجر بسازند و چون موکب همایون  
 بسعادت روان شد طاعت گداران با منشال امر مباردت  
 نمودند و بر حسب فرموده با تمام پیوست و روز شنبه سیزدهم  
 ماه از عقیده شبرتو و تذکی دره آن گذشته در فضایی که از  
 عقیده نا بد آنجا قریب دو فرسخ بود فرول فرمود و آن روز از  
 امانت عین الکمال در دست و پای مبارک آن مرور آفاق  
 قرجه باز دیده شد والی بی قرار پدید آمد چنانچه مزاج  
 شریف از حدّتِ وجع تحمل هوار شدن نداشت و در صحنه  
 آسایش جسته استران میکشیدند سپهرازان حادثه سرگردان  
 شد و آنتاب ازان ناب دراضطراب افتاد و آن منزل را که زمانه  
 در آنجا ناخوشی اغارتهد این عارضه دست داد ناخوش  
 خواندند و شب هنگام همان روز از قبة الاسلام هرات نوکر  
 شاهزاده شاهrix برسید و خبرهای ملایم بمسامح جلال رسانید  
 و چون آنحضرت از شدتِ وجع تحمل سوارشدن نداشت  
 روز دیگر همانجا توقف فرمود و روز سیوم ازان انجا روان شدند  
 و در صحنه آسایش چسته استران می کشیدند و چون در صحنه  
 نیز وچع زیاد می شد بندگان خاص دوال ساخته محمل  
 عالی را که عالمی درود رج بود بگردان گرفته برا آب دره

می بردند و آن راهی بغايت تذک است و در اثنای آن  
 عقبه هست سیاه بین و از اول دره تا آن عقبه بیست و شصت نوبت  
 و ازان عقبه تا پنهانیت دره بیست و دو نوبت از یک آب  
 می باید گذشت و دو شنبه پانزدهم نوکران حضرات عالیات  
 سرای ملک خانم و نومان آغا و سایر آگایان و شاهزادگان  
 از سمو قند برسیدند پیلات بعز عرض رسانیدند و اخبار  
 سلامتی فرزندان کامگار و اعزه رفیع مقدار هر فده داشتند و  
 حضرت صاحب قران از پیشان قتلق نمور نوکر نومان آغارا  
 روانه داشت که پیلان را از اغراق <sup>(۱)</sup> بتعجیل بیاورد و بواسطه  
 ملالت مراج هما یون خاطر بزندگان و دولت خواهان بغايت  
 پیشان بود روز روشن بچشم صغیر و کبیر تیره نراز شب روی  
 شسته بقیر می نمود تا آخر روز چهار شنبه هفدهم ماه که از  
 آب دره عبور افتاد و روح الامین با مر رب العالمین رقیه  
 بسم الله ارقیک عن کل داء یون ذیک بردست و  
 پائی آن سوره سپهر نمکین دمید و انوار صبح صحبت و سلامت  
 از مطلع و اذا مرضت فهو يشفیك بدرخشید و ذات  
 بزرگوار خسرو دین دار که سلامتش سبب استقامت جهان  
 و جهانیان بود از نصل ذوالجلال به حال اعتدال بازآمد  
 همکنای مراسم شکر و شکرانه با قامت رسانیدند و روز پنجم شنبه

(۱) در بعض نسخه بجای اغراق (اورق) نکنوب است \*

از موضع سرآب بمحفه نشسته بطرف بقلاں توجه فرمود و قریب  
 آخر از شرف نزول غرخدۀ برچرخ برین تفاخر فرمود و  
 در آنجا آش خورده بسعادت واقبال روان شد و بموضع  
 قرابلاق فرود آمد و خوانین امیرزاده پیر محمد و حرم امیر  
 جهانشاه و امراء و رعایا های ولایت بقلاں ساوده های لایق  
 ترتیب کرد و بمقبل عرض رسانیدند و روز آذینه نوزدهم ماه  
 رایت اسلام پناه وقت چاشت سلطانی بموضع سمنگان رسید  
 و هم دران روز کوچ کرد و موضع غزنیک مخیم نزول همایون  
 گشت و روز شنبه بیستم ماه موضع خلم از وصول موکب  
 چهانکشاپی مشرف شد و نیم روز از آنجا روان شد و نیم شب  
 بلب آب جیحون رسیدند \*

گفتار در گذشتن حضرت صاحب قران از  
 جیحون و امتعاد یافتن حضرات و  
 فرزندان بعزملاقات همایون

روز یکشنبه بیست و یکم رجب چاشتگاه صاحب قران  
 در یا نوال پکشانی از آب عبور فرمود و دران مقام ذرا ری  
 سپهر سلطنت و چهانداری امیرزاده الح بیگ و امیرزاده  
 ابراهیم سلطان و خدر معلی بیکیسی سلطان و مخدرات تنق  
 عظمت و جلالت سرای ملک خانم و نکل خانم و توهمان آغا

و سایر شاهزادگان و مجمع اعیان و اکابر و اشراف از سرمهد  
و اطراف بعزم استقبال پیش آمدند بدروایت ملاقات حضورت  
اعلی استعفای یا فتنه وزبانی بهشت و فرج بادام نهادند  
فتح آراسته دست استبشار با فشار نثار برکشادند چندان  
چواهر و دینار برسم نثار ریخته شد که تمام ریگ چیخون کنار  
چون خاک کان بجوهر و زر آمیخته گشت • • بیت •

\* زبس گوهر و زر که پاشیده شد \*

\* شاعر مه و مهر پوشیده شد \*

\* تو گفتی که از چرخ گردند پاک \*

\* فرو ریخت انجم سراسر بخاک \*

در روز پیشنهاد و شنبه در ترمذ توقف نمودند و روز دو شنبه  
خانزاده علاءالملک که صحت انتسابش بدد و مان نبوت  
و رسالت از وصیت شده دارنیاب مصون و پایه قدرش در  
رفعت و جلالت از منزلت آفتاب بلند جناب افزون بود  
حضرت ماحب قرآن گذنی سنان را طوی داد و پیشکشهاى  
ایق بموقف عرض رسانید و روز سه شنبه بیست و سیم  
رأیت نصرت شعار از ترمذ بقالق جهانشاه انتقال نموده  
و روز چهارشنبه بیست و چهارم موضع ترکی گرمابه را رتب  
سپهر برین بخشید و روز پنجمشنبه بیست و پنجم از قبله گذشته  
آب باریک محل نزول بحر مکرم است و افضل گشت و چمده

بیست و ششم جکدا بیک مرگز رایت فتح آپت شد و روز شنبه  
بیست و هفتم موضع قوزی متفاوت و روز یکشنبه موضع دور  
بلجیک و درین موضع شاهزاده شاهرخ از هرات رسیده  
دیده دولت را از مشاهده طلعت جهان آرای ما حبقران  
کشور کشاوی روشن گردانیده مراسم تهییت و فشار بتقدیم  
رسانیده پیشکشها کشیده \*

\* چو شهزاده آمد به پیش پدر \*

\* ندا گفت و انساند زر و گهر \*

\* جهانجو که عالم سراسر گرفت \*

\* گرامی خود را بسر در گرفت \*

\* نوازش نموده بپرسیده حال \*

\* زمین و زمان شاد ازان اتصال \*

و هم دران بورت امیرزاده هم پسر امیرزاده میرانشاه که  
حضرت ما حب قران هنگام توجه هندوستان او را در سمرقند  
گذاشتند بود بسعادت پائی بوس سرافراز گشت و چون درین  
مدت با تامت و ظایف عدل گشتری و رعیت پروری نیکو قیام  
نموده بود ملحوظ نظر عنایت و تربیت شد و روزه شنبه  
از انجانه است نموده بر لب چوئی فرود آمد روزه شنبه  
سلخ خطه ارم دش کش از وصول موکب ظفر قرین بهشت  
آیین گشت و از مردمی هست و هفای طویت بزبارت شیخ

شمس الدین کلال و دیگر مشاهیخ بزرگوار و ن福德 مزار پدر فامدار  
و فوزندان رفیع مقدار مبارکت نمود و هدقات بسیار بفقراء  
و محتاجان کرامت فرمود و مدت پانزده شبانه روز بقیه  
دلکشای آق سرای محل استراحت چمشید فرخنده رای  
بود مباری امور دولت و سلطنت بروفق مراد و مرام \*

\* مصراج \*

و سه شنبه چهاردهم ماه شعبان از شهرکش نهضت فرموده  
در کنار آب رود ک قبه بارگاه خلافت پناه باوج مهرو ماه  
برآمد و روز چهارشنبه پانزدهم موضع چهاررباط مخیم نزول  
همایون شد و پنجشنبه شانزدهم از عقبه آنجا گذشت و در قتلخ  
یورت انفاق نزول افتاد و روز آدینه هفدهم از آنجا بخت  
قرار چه از مستجدات معمار هست آن حضرت است نقل  
فرمود و روز شنبه هیزدهم در باع قرا توبه کوشک جهان نمای  
از فرشکوه آنحضرت بحقیقت جهان نمای گشت و یکشنبه  
نوزدهم باع دولت آباد را از میامن مقدم فرخنده اسم  
و مسمی مطابق یکدیگر شد و روز دو شنبه بیستم ماه چاشنگاه  
حضرت صاحب قران بساعته مبارک و طالعی میدم—ون  
از آنجا بکوشک باع دلکشا فرمود و آن عمارت خجسته امارت  
از نو تهیم شده بود و جهت تفاصیل و تهیم در آنجا چشنسی  
پادشاهانه ترتیب کرده شد و مجموع خواتین و شاهزادگان

و اصراء و فوییغان حاضر شده زبان تهذیت بمبـارک باد  
برکشادند و برسم نثار چندان درم و دینار بیفتشاندند که  
هر یک از چوپیگان را مبلغی گران مقد رسید و هر کس از  
آحاد ملازمان جوهر یمن وزر بدامن کشید و روز سه شنبه  
بیست و یکم شعبان رایت جهان کشای چون روح گرامی  
گه بکالبد در آید و مانع سلطان چان که مملکت بدن را بیماراود  
بدارالملک سمرقند درآمد \*

\* آن وعده که نقد پیر همی داد وغا شد \*

\* و آن کام که ایام همی خواست برآمد \*

وزبان حال خجسته مبدأ فرخ مآل صاحب قران بی همال  
بفحرای الحمد لله الذي احانا دارالمقامه من  
فضله لا يمسنا فيها نصب ولا يمسنا فيها لغوب  
ستایش گذار شد و بعد از استحمام و تطهیر نام بزیارت مرقد  
نابان فرقه قثم بن عباس رضی الله عنہما فرمود و صحابران  
وسایر مستحقان را بصلات و صدقات بی حصر و حساب  
نوازش نموده ازانجا بخانقاہ مهد اعلی نومان آغا آمد و  
بعد از فناز پیشین باغ چذار و نقش جهان تشریف داده  
و بعیش و عشرت مشغول شد و ازانجا نشاط حرکت فرموده  
با غ بیشت را از فرط لمعت همایون نام مجازی حقیقی  
گردانید و درین محل از پیلان که در عقب بودند یکی برسید

و حضرت صاحب قرآن از آنجا بیانگ بلند نقل فرمود و پیلان  
 و اغرق<sup>(۱)</sup> که در عقب بودند بر سیدند آهالی ماوراء النهر که هرگز  
 پیل ندیده بودند از مشاهده آن هیکل عظیم و هیات بدیع  
 منتعجب بماندند و برکمال صنع قادر جایل آن ریشه خوانند \*

## \* بیت \*

اگر پاپی پیل است اگر پر مور \* ازو باغت هر یک ضعیفی و زور  
 و عواطف پادشاه چهان گیر تاج بخش مجموع شاهزادگان  
 و حضرات و کافه طبقات اکابر و اشراف از آهالی صفت  
 و اطراف را علی اختلاف درجهات از نفایس و تنفسقات  
 مالک هند ارمغانی ارزانی داشت و هر کس را بحسب  
 رتبه از جواهر و طلا و کفیزگ و غلام و غیر آن بنصیبی و افر  
 محظوظ و بهره ور گردانید و سارنگ برادر بزرگ ملو را که  
 حاکم مولتان بود با دو زنجیر فیل و دیگر تبرکات و تنفسقات  
 مالک هند با شیره پیش امیرزاده محمد سلطان فرستاد  
 و سایر امراء که در آن سرحد بودند مجموع را انواع  
 ارمغانی ارسال نموده انعام فرمود و سایه رافت و رحمت  
 بر مفارق عالم و عالمیان گسترانید و شاهزاده جوان بخت  
 شاهرخ و خصت انصراف یافته بمسقفر سریو سلطنت خویش  
 باز گردید والحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام

(۱) چنین است در اکثر نسخه و در بعض کتاب بجا ای اغرق (اورق) است \*

علی خیر خلقه محمد و آله و صحبه اجمعین \*

گفتار در بناء مسجد جامع که حضرت صاحبقران  
 در دارالملک سمرقند احاداث فرمود

چون از منطق آیه کریمه انما یعمر مساجد الله  
 من آمن بالله واليوم الآخر مستفاد میگوید که عمارت  
 مساجد نتیجه صدق ایمانست بذات و صفات خالق اکبر و باور  
 داشتن احوال داوهاع قیامت و روز محشر حضرت صاحبقران  
 موبید دادگستر دریورش هندوستان که بهدم بندان شرک  
 و طغیان و پیران ساختن آتشکده و بخانهای بی دیان  
 مشغول بود نیت فرمود و نیمة المؤمن خیر من عمله  
 که در سمرقند مسجد آدینه بسازد و شرفات آن بقمه افلاک  
 بر افزاد و چون موکب جهانکشان در کتف حفظ و تایید  
 خدای نصرت بخش راهنمای بدارالسلطنة معاودت فرمود  
 امر عالی به بناء آن عمارت سپهر فرسا نفاذ پافت و بحکم  
 الاحد للبناء (وزیر یکشندیه چهارم ماه مبارک رمضان سنه  
 (احدی و ثما فمایة) موافق تو شقان بیل که قمر در اسد بود  
 منصرف از تسدیس آنرا و متصل بتسدیس زهره مهندسان  
 صاحب هفر واستادان ما هر دانشور در ساعتی خجسته  
 و طالعی شایسته اساس آنرا طرح انداختند و عمله و پیشه

کاراں چابک دست که هر پل سرآمد، کشورے و پکانه مملکتی  
 بودند د تایق حذاقت و مهارت در تشیید ارکان و توطینه بنیان  
 آن بظهور رسانیدند و از سنگ تراشان آذربیجان و فارس  
 و هند وستان و دیگر ممالک دوست نفر در نفس مسجد  
 بکار بودند و پانصد کس در کوهها بپریدن سنگ و روان داشتن  
 شهر ایجاد کی می نمودند و اصناف مُنّاع و پیشه وران که  
 از تمام معوره عالم پهائی نخت جمع آمد، بودند هر کس  
 در قسم خود غایت جهاد مبذول میداشت و جهت جمع آلات  
 نو د پنج زنجیر پیل کوه پیکر که از کشور هند بسمرقد رسیده  
 بود همه را بکار درآوردند و سنگهای عظیم بزرگ را بکاو  
 گردان و صرم بسیار می کشیدند و سرکارها بر شاهزادگان  
 و امراء بخش کرد، از کوشش و اجتهاد آنچه در حیز قدرت  
 و طاقت بشری گفجد هیچ د قیقه در هیچ باب اهمال نمیرفت  
 و در خلال این احوال امیرزاده محمد سلطان که بر حسب  
 فرمان درین مدت بسرحد جنگ نشسته بود با معدودی از  
 خواص ملازمان پرسید و در خانقاہ تومان آغا بشرف  
 بساط بوس استعفاد یافته رسم نثار و پیشکش باقامت رسانید  
 و حضرت صاحب قران شاهزاده را در کنار گرفته فوازش  
 فرمود و آن حضرت از غایت اعتناء و اهتمام که در اتحام آن  
 شغل دینی داشت بنفس همارک بسری عمارت حاضر می شد

بلکه دران مدت اکثر اوقات بقرب مسجد و مدرسه خانم و خانقاہ  
تومان آغا میگذرانید و قضاایی دینی و ملکی که بداد گستربی  
و رعیت پروردی نعلق داشتی همانجا بفیصل میرسانید ناز  
میامن التفات همایون شرفات عالیش چون مصاعد قدربانی  
بمحاذات ایوان کیوان رسید و صفاء صحیح دلکشا و طیب هوای  
روح افزایش خط نسیان بر او صاف باخ چنان دروغه رضوان  
کشید \*

\* زهی بلند بنایی که غُرفهای بهشت \*

\* زرفتش همه هستند معترف بقصور \*

و چهارصد و هشتاد ستون از سنگ تراشیده هر یک بطول  
هفت گز بر افراده شد ر سقف رفیع و فرش بدیعش تمام از  
نختهای سنگ تراشیده و پرداخته گشت چنانچه ارتفاعش  
تا پوشش قریب نه گز است \*

\* در ز طاق و قبه مقصورة امش جوئی نشان \*

\* هیچ نتوان گفت غیر از کوهشان و آسمان \*

\* فرد بودی قبیه گر گردن نبودی ثانیش \*

\* طاق بودی طاق اگر چفتش نبودی کوهشان \*

و در هر رکن از ارکان چهارگانه امش مغاری سر سوی آسمان  
کشیده و نداء آن اشارنا تدل هاینا بچهار رکن عالم میرساند  
و صریبد ر بزرگش که از هفت چوش مرتب شده عباد هفت

اقليم را بدار السلام اسلام می خواند و گرداگرد دیوارش  
 از طرف بیرون و اندرون و گرد طاقها بکتابه سفگ تراویه  
 زینت بافته و پرتوانوار حروف و کلمات سوره کهف و دیگر  
 آیات بیغایت قرآنی بران بافته کمال جمال منبر و قبله گاهش  
 مصدرقه فلنو لینک قبله ترضیها بر نظر بصیرت آگاهان سر  
 فاینما تولوا فشم وجه الله جلوه میدهد \* مصراج \*

\* تا دیدگ توفيق که آنرا بیدارد \*

و محراب آهندگش از آه و آنین عذرخواهان و بالاسحارهم  
 یستغفرون روش آیینه صورت حال اوئیک الذین یتقبل  
 الله عنهم احسن ما عملوا در جهرا نما و اگرچه آینه  
 از آه ناریکی پذیره زَجَلِ تسپیح مسجحانش غلغله در حلقة  
 ذاکران مجتمع ملکوت افاداخته و صدای تقدیس مهلا نش  
 بصوامع عابدان لا یعصون الله ما امرهم و یفعلون ما  
 یومرون افتاده رجاء دانی که آن پادشاه دین پرور  
 صاحب قرآن را بحکم من بنی لله مسجد او لوکه فحص  
 قطاء بنی الله له بیتا فی الجنة بهر غرفه ازان قصری  
 در فردوس برین کرامت گردد و بهر خشتی بهشتی و بهر سنگی  
 فرسنگی از ریاض جنت عرضها کعرض السموات والارض  
 روزی هود و در کنیب مسلک که محل لقای بیچون حضرت  
 آفرید کار است بر مذا بر نور در عین بجهت و سرور چادران